



708 St. Louis Street • P.O. Box 250  
 Edwardsville, Illinois 62025  
 Telephone: (618) 656-1182  
 Fax: (618) 692-7423  
 www.ecusd7.org



## Home Language Survey

The state of Illinois requires District 7 to collect a Home Language Survey for every new student. This information is used to count the students whose families speak a language other than English at home. It also helps identify District 7 students that need to be assessed for English language proficiency.

Please answer the questions below and return the survey to your student's school.

Student's Name \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_

School \_\_\_\_\_ Grade \_\_\_\_\_

1. Is there a language other than English spoken in your home?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

If yes, what language? \_\_\_\_\_

2. Does your student speak a language other than English? (This does NOT include languages learned in a classroom setting.)

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

If yes, what language? \_\_\_\_\_

If the answer to either question is yes, Illinois law requires District 7 to assess your student's English language proficiency. The state of Illinois utilizes the ACCESS test that measures students' social and instructional English as well as the language associated with language arts, math science, and social studies within the school context across the four language domains which include reading, writing, listening, and speaking.

### Immigration Education Report Data

3. Was your student born outside of the United States? If yes, please list country. \_\_\_\_\_

4. Date first enrolled in U.S. school: \_\_\_\_\_

Please indicate which of the following is true for your student:

\_\_\_\_\_ My student has attended U.S. schools for fewer than three full academic years.

\_\_\_\_\_ My student has attended U.S. schools for three or more full academic years.

\_\_\_\_\_  
 Parent/Guardian Signature

\_\_\_\_\_  
 Date

\_\_\_\_\_  
 For Office Use Only  
 ACCESS screener completed \_\_\_\_\_

**If YES to Question #1 or Question #2, please fill out the reverse side of this form in the language of your preference.**

<p>If you answered YES to questions #1 and/or #2, on the front, please answer questions below:</p>	<p>إذا أجبت بنعم على السؤالين رقم 1 و / أو رقم 2 في المقدمة ، فيرجى الإجابة على الأسئلة أدناه:</p>	<p>如果您前面的 # 1和/或 # 2回答“是”，回答以下：</p>	<p>Si respondió Sí a las preguntas n.º 1 y / o n.º 2, en el frente, responda las preguntas a continuación:</p>	<p>Nếu bạn trả lời CÓ cho câu hỏi số 1 và / hoặc số 2, ở phía trước, vui lòng trả lời các câu hỏi bên dưới:</p>
<p>Which language(s) does the student understand?</p> <p><input type="checkbox"/> English</p> <p><input type="checkbox"/> Other: _____</p>	<p>ما هي اللغة (اللغات) التي يفهمها الطفل؟</p> <p><input type="checkbox"/> الإنجليزية</p> <p><input type="checkbox"/> آخر: _____</p>	<p>孩子会听哪种言？</p> <p><input type="checkbox"/> 英</p> <p><input type="checkbox"/> 其他：_____</p>	<p>¿Qué idioma (s) comprende el niño / la niña?</p> <p><input type="checkbox"/> Inglés</p> <p><input type="checkbox"/> Otro: _____</p>	<p>Trẻ hiểu (những) ngôn ngữ nào?</p> <p><input type="checkbox"/> Tiếng Anh</p> <p><input type="checkbox"/> Khác: _____</p>
<p>Which language(s) does the student speak?</p> <p><input type="checkbox"/> English</p> <p><input type="checkbox"/> Other: _____</p>	<p>ما هي اللغة (اللغات) التي يتحدث بها الطفل؟</p> <p><input type="checkbox"/> الإنجليزية</p> <p><input type="checkbox"/> آخر: _____</p>	<p>孩子会哪种言？</p> <p><input type="checkbox"/> 英</p> <p><input type="checkbox"/> 其他：_____</p>	<p>¿Qué idioma (s) habla el niño / la niña?</p> <p><input type="checkbox"/> Inglés</p> <p><input type="checkbox"/> Otro: _____</p>	<p>Trẻ nói (những) ngôn ngữ nào?</p> <p><input type="checkbox"/> Tiếng Anh</p> <p><input type="checkbox"/> Khác: _____</p>
<p>Which language(s) does the student read and/or write?</p> <p><input type="checkbox"/> English</p> <p><input type="checkbox"/> Other: _____</p>	<p>ما هي اللغة (اللغات) التي يقرأها الطفل و / أو يكتبها؟</p> <p><input type="checkbox"/> الإنجليزية</p> <p><input type="checkbox"/> آخر: _____</p>	<p>孩子会和/或写哪种言？</p> <p><input type="checkbox"/> 英</p> <p><input type="checkbox"/> 其他：_____</p>	<p>¿Qué idioma (s) lee y / o escribe el niño / la niña?</p> <p><input type="checkbox"/> Inglés</p> <p><input type="checkbox"/> Otro: _____</p>	<p>Trẻ đọc và / hoặc viết (những) ngôn ngữ nào?</p> <p><input type="checkbox"/> Tiếng Anh</p> <p><input type="checkbox"/> Khác: _____</p>
<p>Which language(s) is spoken in the student's home or residence with parents/guardians most of the time?</p> <p><input type="checkbox"/> English</p> <p><input type="checkbox"/> Other: _____</p>	<p>ما هي اللغة (اللغات) التي يتم التحدث بها في منزل الطفل أو الإقامة مع الوالدين / الأوصياء معظم الوقت؟</p> <p><input type="checkbox"/> الإنجليزية</p> <p><input type="checkbox"/> آخر: _____</p>	<p>在孩子的居所或住所中，大多数候与父母/人哪种言？</p> <p><input type="checkbox"/> 英</p> <p><input type="checkbox"/> 其他：_____</p>	<p>¿Qué idioma (s) se habla en el hogar o la residencia del niño con los padres / tutores la mayor parte del tiempo?</p> <p><input type="checkbox"/> Inglés</p> <p><input type="checkbox"/> Otro: _____</p>	<p>(Những) ngôn ngữ nào được nói trong nhà hoặc nơi ở của trẻ với cha mẹ / người giám hộ hầu hết thời gian?</p> <p><input type="checkbox"/> Tiếng Anh</p> <p><input type="checkbox"/> Khác: _____</p>
<p>Which language(s) does the student speak with brothers, sisters, or friends most of the time?</p> <p><input type="checkbox"/> English</p> <p><input type="checkbox"/> Other: _____</p>	<p>ما هي اللغة (اللغات) التي يتحدث بها الطفل مع إخوته أو أخواته أو أصدقائه معظم الوقت؟</p> <p><input type="checkbox"/> الإنجليزية</p> <p><input type="checkbox"/> آخر: _____</p>	<p>孩子大多数候会与兄弟，姐妹或朋友哪种言？</p> <p><input type="checkbox"/> 英</p> <p><input type="checkbox"/> 其他：_____</p>	<p>¿Qué idioma (s) habla el niño con sus hermanos, hermanas o amigos la mayor parte del tiempo?</p> <p><input type="checkbox"/> Inglés</p> <p><input type="checkbox"/> Otro: _____</p>	<p>Trẻ thường nói với (những) ngôn ngữ nào với anh chị em hoặc bạn bè?</p> <p><input type="checkbox"/> Tiếng Anh</p> <p><input type="checkbox"/> Khác: _____</p>
<p>Which language(s) would you like to receive written information from the ELL department?</p> <p><input type="checkbox"/> English</p> <p><input type="checkbox"/> Other: _____</p>	<p>ما هي اللغة (اللغات) التي ترغب في تلقي معلومات مكتوبة من قسم تعلم اللغة الإنجليزية؟</p> <p><input type="checkbox"/> الإنجليزية</p> <p><input type="checkbox"/> آخر: _____</p>	<p>您想从英学部门接收哪种言的面信息？</p> <p><input type="checkbox"/> 英</p> <p><input type="checkbox"/> 其他：_____</p>	<p>¿En qué idioma (s) le gustaría recibir información escrita del departamento de aprendizaje del idioma inglés?</p> <p><input type="checkbox"/> Inglés</p> <p><input type="checkbox"/> Otro: _____</p>	<p>(Các) ngôn ngữ bạn muốn nhận thông tin bằng văn bản từ bộ phận học tiếng Anh?</p> <p><input type="checkbox"/> Tiếng Anh</p> <p><input type="checkbox"/> Khác: _____</p>